

## Orbitrack 取り扱い説明書 日本語版

日本語訳：テクノツール株式会社

作成：2020年1月



革新的な新しい入力デバイス Orbitrack は、ユーザーが1回のソフトタッチでカーソルの移動方向とスピードの両方をコントロール可能にします。

手や手首の大きな動きを必要としないので、すべてのコンピュータユーザー、特に幼い子供や運動能力の障害や運動障害のあるユーザーに適しています。

中央のコントロールリングでカーソルの

動きを電子的に管理し、コンピュータ画面上のオブジェクトを正確に狙ってカーソルを動かせます。

マウス、トラックボール、ジョイスティックとは異なり、手や手首を動かす必要はほとんどありません。また、タッチパッドと比べてもわずかな指の動きで使うことができます。

## 特徴

- 独自のカーソル制御技術
  - 簡単で正確に操作できる大型の 50mm カーソルコントロールリング
  - ソフトタッチで操作できる（押し込み不要）
  - 摩耗する機械部品のない高信頼性の構造
  - 防水、防塵
  - 快適な操作のための広いパーム/ハンドレストエリア
  - どちらの手でも使用できる左右対称設計
  - 色分けされたボタン（左右クリック、ドラッグ、ダブルクリック）
  - 手や手首の動きをほとんど必要としないボタン配置
  - 外部スイッチで左右クリックも可能
  - 4段階のスピード設定
  - 設置方向の設定、切り替え可能な左右クリックボタン、ブザーのオン/オフ、スマートトラック機能
-

## 互換性

---

Orbitrack は、USB および PS / 2 互換コンピュータで動作します。これには、ほとんどの PC、Apple Macintosh コンピュータが含まれます。

## 設置

---

スリープモードでなく、コンピュータの電源が完全にオフになっていることを確認してください。コンピュータで関連する PS/2 または USB ソケットを見つけて、Orbitrack を差し込みます(コンピュータで PS/2 ソケットを使用している場合は、付属の USB-PS / 2 アダプターが必要です)。

コンピュータのスイッチを入れると、Orbitrack は自動的に PS/2 または USB 動作に設定され、コンピュータを起動するとすぐに使用できます。電源投入時にカーソル制御リングまたはボタンに触れないでください。ドライバーファイルは必要ありません。

## 使用開始にあたって

---

Orbitrack は、新しいポインティングデバイスで、少し慣れが必要です。

### コントロールリング

コントロールリングに触れるだけでカーソルが動きます。押し込む必要はありません。

指をリング上で動かすと、カーソルの移動方向が変わります。指をリングから話すと、カーソルが停止します。

カーソルは非常に反応が良く、即時に動きます。コンピュータ画面上的オブジェクトを簡単にターゲットにすることができます。

### カーソルスピードのコントロール

好みのスピード設定を選択したら、指をコントロールリングに接触させるだけでカーソルの移動スピードが上がります。指を話すと停止します。

### ドラッグロックボタン (青)

一度押すとドラッグロックが有効になります。ドラッグ操作が完了したら、任意のボタンを押して、ドラッグロックをキャンセルします。

### ダブルクリックボタン (緑)

一度押すと、Orbitrack はダブルクリックシーケンスを実行します

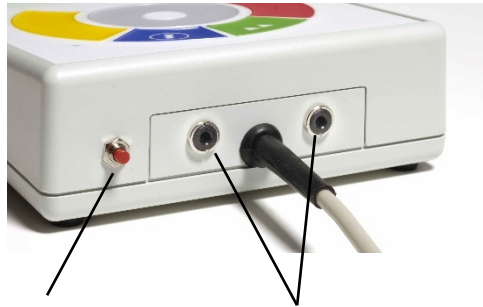
### 左ボタン (赤)

マウスの左クリックと同じ機能を実行します

### 右ボタン (黄)

マウスの右クリックと同じ機能を実行します





### スピード設定ボタン

背面にある赤いボタンを押すと、カーソルスピードを 4 段階で設定できます。

ボタンを短く押すと、1 段階ずつ遅くなっていき、最も遅いときにもう一度ボタンを押すと、最も速い速度に戻ります。ブザーがオンの場合、ボタンを押すたびに「ピピピッ」と鳴ります。

### 外部スイッチを使う

背面にあるソケットに外部スイッチを接続し、上面のボタンを押すと、左右のボタンが無効になり、スイッチで左右クリックができるようになります。

## 設定モード

### Step 1 Orbitrack を設置する

Orbitrack を適切な操作位置(右の図の1~4のいずれか)に置きます。

### Step 2 設定モードにする

背面の赤いボタンを、ピープ音が鳴るまで押し続けます。これで設定モードになりました。

### Step 3 設置方向を設定する

カーソルを「上」に動かすポイント

でコントロールリングをタッチします。Orbitrack が方向を理解すると、ピープ音が1回鳴り、カーソルが上に動きます。

### Step 4 ブザーのオン/オフ

ブザーをオンにする場合は、上面の赤いボタンを押します。ブザーをオフにする場合は黄色いボタンを押します。いずれを押した場合も、選択されたことを知らせるピープ音が1回鳴ります。

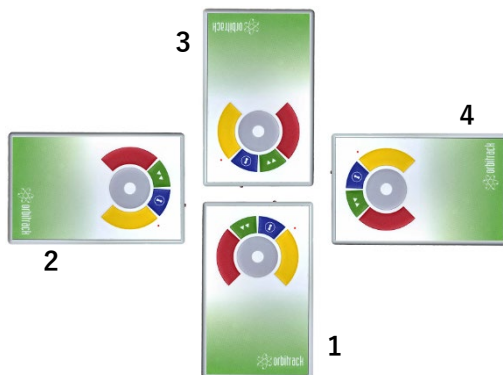
### Step 5 スマートトラック

スマートトラック機能をオンにすると、Orbitrack は以前のカーソル操作を参考に、最適なカーソルスピードを設定します。スマートトラックをオンにする場合は、上面の赤いボタンを、オフにする場合は黄色いボタンを押します。いずれを押した場合も、選択されたことを知らせるピープ音が1回鳴ります。

### Step 6 左クリックボタンの設定

赤いボタンで左クリックしたい場合(通常)は赤いボタンを、それ以外の場合(左利きなど)は黄色いボタンを押します。いずれを押した場合も、「ピロピロ」と音が鳴り、設定モードが終了します。

これらの設定は本体に保存されます。もし操作を間違えた場合は、Step 1 から始めてください。



## メンテナンス

---

Orbitrack をユーザーが修理することはできません。修理が必要になった場合は Pretorian Technologies または販売店までお問い合わせください。

## 製品保証

---

購入日から 24 か月間、製造上の欠陥または部品不良に対して保証します。Orbitrack は、家庭用、教育用、商業用に設計されています。これら以外の領域で使用すると、保証は無効になります。不正な修理または改造、酷使、液体への浸漬、またはホストコンピューター以外の機器への接続も保証を無効にします。



Unit 37 Corringham Road Industrial Estate  
Gainsborough Lincolnshire DN21 1QB UK  
Tel +44 (0) 1427 678990 Fax +44 (0) 1427 678992

S040124 Issue 1  
For use with firmware versions 89.0 onwards

[www.pretorianuk.com](http://www.pretorianuk.com)

---

正規販売店：テクノツール株式会社

[www.ttools.co.jp](http://www.ttools.co.jp)